

# ST. ELIZABETH OF HUNGARY PARISH

1879 N. Lake Avenue + Altadena, California 91001  
Phone: 626.797.1167  
Fax: 626.797.9245 website: [www.saintelizabethchurch.org](http://www.saintelizabethchurch.org)

“To Love and To Serve”  
“Amar y Servir”

Rev. Modesto Lewis Pérez  
Pastor/ *Párroco*  
Msgr. Michael Meyers,  
In Residence/ *En Residencia*  
Dcn. José Gallegos, (*Belén*)  
Deacon/ *diácono*  
Dcn. Charles Mitchell, (*Cynthia*)  
Deacon/ *diácono*  
Ms. Carolyn Virgil,  
Business Manager/ *Administradora de la Parroquia*  
Ms. Shelly Morrison/ Adult Sacrament Coordinator  
*Cordinadora de los Sacramentos de Adultos*  
Ms. Dayrin Galindo-Pérez/ Youth Coordinator

## RELIGIOUS FORMATION/ FORMACIÓN RELIGIOSA

Sra. Margarita Galindo/ *Caminos*  
Mr. Gabriel Pérez/ Confirmation  
Ms. Linda Schraeder/ Ms. Jean Troy, Pathways

## PARISH SCHOOL/ ESCUELA PARROQUIAL:

Ms. Jeanette Cardamone, Principal  
1840 N. Lake Ave.  
626.797.7727

## Parish Center Hours

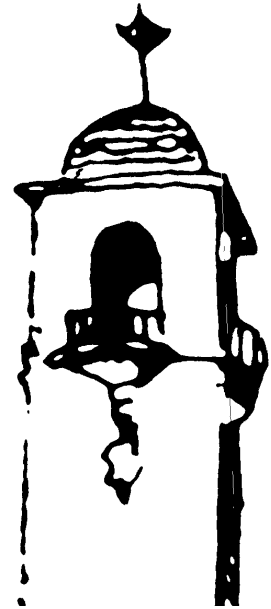
### *Horario del Centro Parroquial*

9:00am-8:30pm Mon.-Fri/ *lunes-viernes*  
8:30am-2:00pm Sunday/ *domingo*

[in case of emergency, advise Answering Service]  
[en caso de emergencia, avise la operadora]

The church is closed during the day,  
our parish center chapel is open during office  
hours.

*La iglesia está cerrada durante el día, la capilla  
del centro parroquial está abierta cuando el  
Centro Parroquial está abierto.*



## SUNDAY MASSES

### MISAS DOMINICALES

Saturday Vigil/ *Vigilia*

5:00pm (English)

Sunday/ *Domingo*

7:00am (*español*)

8:30am (English)

10:15am (English/with Children's Liturgy of the Word)

12:00pm (*español/con Liturgia de la Palabra de Niños*)

5:00pm (English)

## DAILY MASS/ MISA DIARIA

Mon.- Fri. 8:45am (Summer)

8:30am (School Year)

*Miércoles 7:00pm (en español)*

## FIRST FRIDAY/ PRIMER VIERNES

Eucharistic Adoration/ *Adoración Eucarística*

3:00-6:00pm (in chapel/ *en la capilla*)

6:00-7:15pm (in church/ *en la iglesia*)

7:30pm *Misa (español)*

## RECONCILIATION/ RECONCILIACIÓN

Friday at 6:30pm (or by appointment)

*Viernes a las 6:30pm (o con cita)*

## MARRIAGE/ MATRIMONIO

Arrangements must be made at least six months in  
advance with priest/deacon.

*Se debe arreglar minimalmente seis meses de  
anticipación con el sacerdote/diácono.*

## BAPTISM/ BAUTISMO

Celebrated monthly. Parents must make an  
appointment with the priest.

*Celebración mensual. Padres deben hacer una cita con el  
diácono.*

**THE DESTINY OF ALL MORTAL FLESH**

Revelation/ *Apocalipsis* 11:19a; 12:1-6a, 10ab)  
 1 Corinthians/1 *Corintios* 15:20-27).  
 Luke/ *Lucas* 1:39-56



The celebration of today's feast on a Sunday is unusual on our Roman Catholic calendar. Our observance of the Lord's Day is held in such high esteem that few other feasts replace it. Occasionally there is a feast—usually of one of the saints—in which the saving power of God in Christ is so

uniquely focused that the Roman rite deems it worthy of celebration on the Lord's Day. Today is such a feast. Yet some are surprised at the brevity of the dogma in its entirety: "We pronounce, declare and define it to be a divinely revealed dogma: that the Immaculate Mother of God, the ever Virgin Mary having completed the course of her earthly life, was assumed body and soul to heavenly glory." The Roman Catholic Church never defined any specifics or particulars about the event itself. It is not in the scriptures. There are no verifiable eyewitness accounts. At its core, the dogma reveals in Mary the destiny of all mortal flesh, and reinforces our creedal belief in resurrection of the body. This feast strengthens our faith, defined last week in Hebrews as the realization of things hoped for. We find, in Mary, that realization of what we all hope for, what Paul today affirms: "In Christ shall all be brought to life" (1 Corinthians 15:22).

© Copyright, J. S. Paluch Co.

**EL DESTINO DE TODA CARNE MORTAL**

*La celebración de la fiesta de hoy en domingo es inusual en nuestro calendario católico. Nuestra observancia del Día del Señor es de tan alta estima que pocas otras fiestas la reemplazan. Ocasionalmente hay una fiesta -usualmente de uno de los santos- en que el poder salvador de Dios en Cristo está tan singularmente manifiesto que el rito romano la considera digna de celebrarse en el Día del Señor. Hoy es tal fiesta. Sin embargo, algunos se sorprenden por la brevedad del dogma en su totalidad: Pronunciamos, declaramos y definimos ser dogma de revelación divina que la inmaculada madre de Dios, siempre Virgen María, cumplido el curso de su vida fue asunta en cuerpo y alma a la gloria celeste". La Iglesia Católica nunca definió nada específico ni los particulares sobre el hecho. No existen relatos verificables de testigos. En su esencia, el dogma revela en María el destino de toda carne mortal, y refuerza nuestro credo y fe en la resurrección del cuerpo. Esta fiesta fortalece nuestra fe, definida la semana pasada en la carta a los hebreos como la realización de aquello que esperamos. Encontramos en María la realización de lo que todos esperamos, y que Pablo afirma hoy: "en Cristo todos volverán a la vida" (1 Corintios 15:22).*

**UPCOMING CHANGE IN CONFESSION SCHEDULE**

Starting on September 11th Confessions will change from Fridays to Saturdays. Confessions times will be from 3:45 to 4:45pm and 7:00pm to 8:30pm in the Church.

**CAMBIO DE HORARIO PARA LAS CONFESIONES**

Comenzando el 11 de septiembre el horario de las Confesiones van a cambiar del viernes al sábado. El horario va a ser de las 3:45 - 4:45pm y de las 7:00pm a las 8:30pm en la Iglesia.



Holy Hour for Youth (And the Young at Heart) is held every third Friday of the month in the Parish Center Chapel from 7-8 p.m. Teens Loving Christ Youth Ministry invites you to Join us this Friday, August 20, 2010 for an hour of prayer and worship in Christ's marvelous presence.

"If, in our time Christians must be distinguished by the "art of prayer", how can we not feel a renewed need to spend time in spiritual conversion, in silent adoration, in heartfelt love before Christ present in the most Holy Sacrament" -John Paul II



**Rite of Christian Initiation of Adults**

What is the Catholic teaching on Mary, and what does the Assumption of Mary mean to us? August is the month of the Immaculate Heart of Mary what is that all about? Would you like to know more about the Catholic way of following Jesus? Do you have more questions than answers...bring your questions and yourself and journey in faith with us in the RCIA. If you are an adult and wish to inquire about becoming a Catholic, preparing for Baptism, Eucharist or Confirmation for yourself or a friend, please plan to join us August 29th after the 8:30 Mass or after the 10:15 Mass in the Patio area outside the Brides Room for Fall registration or call the Parish Office and "Ask me" about RCIA, Shelly Morrison, Adult Sacrament Coordinator.

**PATHWAYS REGISTRATION**

Pathways is religious education for parents and their school age children who wish to make their first reconciliation and first communion as well as those wanting to continue their faith formation.

Registration will start today and every Sunday through the month of August after the 8:30 and 10:15 masses. If you were enrolled in Pathways last year, you will need to re-enroll again this year.

**Live Today Well**

Today well lived makes every yesterday a dream of happiness and tomorrow a vision of hope

**VIVIR BIEN HOY**

Vivir bien hoy hace que el ayer sea un sueño de felicidad y el mañana una visión de esperanza.

-Kalidasa

SHARING OF TREASURE SU CORRESPONSABILIDAD			
YEAR TO YEAR CONTRIBUTION COMPARISON			
	2010	2009	More or (less)
August	\$9,535.50	\$10,677.00	(\$298.00)
August to Last Sunday	\$58,346.50	\$59,013.50	(\$667.00)

**“MEN, THE PLACE TO BE IN OCTOBER”**

Every weekend in the Fall has football, and then more football. Every one needs a break. All real fans will be on Retreat at Mater Dolorosa in Sierra Madre. We can't guarantee that your team will win after the Retreat but we can guarantee you will enjoy the games even more since you will have taken care of what's most important in your life. The Annual Retreat for the men of St. Elizabeth is a time to reflect on your life, spouse, special person, children. A little time in the beautiful mountain setting of Mater Dolorosa will enrich your life and sense of purpose. You each owe it to yourself. To receive a Registration packet contact Tom Polenzani : polenzani@gmail.com or 626 – 675 -4729

**PRAY FOR THE SICK—OREN POR LOS ENFERMOS**

Sean Amesquita Rose Amesquita Amando Arneola Inez Ayala Marguerite Banks Antonia Banuelos Esperanza Banuelos Mateo & Elvia Begnoche Laura Braidhill Sandra Buxton Barbara Camp Wendy Casiano Carlos Cisneros Sanchez Clare Collins Marguardt Joanie Christ Jean Clark Elliott Corbett Matilda Constantinides Lee Culver Dyke, Richrd Kenneth Doswell Michael Doswell Lucille Ealom Felipe Favela Jesus Flores	Richard Franco Gary Ganibi Denis Gauder Lucille Godfrey Olivia Gonzales Teri Gorman Bob Grossi Goldie Guarino Martha Gudelke Les Hays Norma Hampton Denise Harding Constance Hunter Daniel Kahn Virginia Kahn Bruce Klemm Jane Lewis Susan Linberg Henry Lizarazu Lourdes Lopez Marlyn Lopez Roberto Lopez Charles Marsden Lorenzo Martinez Elizabeth McKenna	Erica Memiwether Henry Miller Joshua Miller Richard Morales George Moran Margaret Pany Danna Pasarella Rosario Pimentel Nic Plati Jr. Carl Rhinehart Felix Richard, Jr. Martin Rivera Shannon Robinson Helen Salandra Mary Helen Siorchia Rudy Sotomayor Alex Tellers Dorothy Underbrink Shenny Villagran David Walker Jr. Lynn Walker
---	---	--

**READINGS FOR THE WEEK / LECTURAS DE LA SEMANA**

MON/LUN	8/16/10	Ez 24:15-24; Mt 19:16-22
TUE/MAR	8/17/10	Ez 28:1-10; Mt 19:23-30
WED/MIE	8/18/10	Ez 34:1-11; Mt 20:1-16
THU/JUE	8/19/10	Ez 36:23-28; Mt 22:1-14
FRI/VIE	8/20/10	Ez 37:1-14; Mt 22:34-40

**INTENTION / INTENCIONES**

MON/LUN	8/16/10	8:45AM	Anthony Gugino, †
TUE/MAR	8/17/10	8:45AM	Dorothy Powell, †
WED/MIE	8/18/10	8:45AM	Sister Virginia Stucky, †
THU/JUE	8/19/10	8:45AM	—
FRI/VIE	8/20/10	8:45AM	Anthony Gugino, †

**“DID YOU KNOW?”**

**The prevalence of abuse in society**

In surveys of adults, one out of five women and one out of 10 men reported that they were sexually molested before they were 18 years old. This means that an estimated 40 million adult survivors of child sexual abuse are living in the United States today. An estimated 9.6 percent of all school children will be molested by an educator or an employee of a school between kindergarten and 12th grade. Between 13 and 34 percent of all females will be victims of sexual assault before the age of 18 and 7 to 16 percent of all males will also be victimized before they are 18. For particular help you may call Suzanne Healy, Director of Assistance Ministry at 213 637 7650.

For particular help, you may call Assistance Ministry at 213- 637-7650.

**¿SABIA USTED?**

**Predominio del Abuso Sexual en la Sociedad**

En cuestionarios hechos a adultos, una de cada cinco mujeres y uno de cada diez hombres afirman que fueron sexualmente abusados antes de que cumplieron los 18 años. Esto significa que hoy hay unos 40 millones de adultos que han sobrevivido el abuso sexual de niños en los Estados Unidos. Se estima que un 9.6 % de todos los niños en edad escolar serán abusados por un educador o un empleado de la escuela entre el kinder y el 12 grado. Entre el 13 y el 34 % de las niñas serán víctimas del abuso sexual antes de los 18 años, y del 7 al 16 % de todos los niños también serán víctimas antes de cumplir los 18 años. Para obtener más información, comuníquese con Suzanne Healy, Directora de la Oficina del Ministerio de Asistencia al 213-637-7650.

Para obtener ayuda, llame a la Oficina del Ministerio de Ayuda al 213-637-7650.

**HIGH SCHOOL CONFIRMATION**



The Confirmation preparation program is a two year process and is designed for high school students. If you are going to be a high school student this coming September you are invited to register for the confirmation program. For those students who have completed the first year, they must re-register to continue in the second year. Please bring a photocopy of the

baptism certificate and payment.

You can register today Sunday, August 8, 15, 22, 29 after morning/noon Masses in the north patio of the church.

You may also call the parish center during the week to make an appointment with Gabriel Perez to register.

**PROGRAMA DE CONFIRMACIÓN**

**PARA LOS ESTUDIANTES DE LA SECUNDARIA**

*El programa de preparación para la Confirmación es un proceso de dos años y es diseñado para los estudiantes de escuela secundaria. Si usted va a ser un estudiante de secundaria este septiembre está invitado a inscribirse en el programa de confirmación. Los estudiantes que han completado el primer año deben inscribirse otra vez para continuar el segundo año. Por favor traiga una fotocopia del certificado de bautismo y su pago.*

*Se puede inscribir hoy domingo 8° 15, 22 y 29 de agosto. [Después de las Misas del día en el patio norte de la iglesia.]. También puede llamar al Centro Parroquial y hacer una cita con Gabriel Perez.*

**ATTENTION PARISHIONERS**

Those who need a ride to the bank, doctor's appointments, market, church etc. ...Please phone our Parish Center Office 626-797-1167 for a list of parishioner-volunteers to be mailed to you.

**ASSUMPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY**

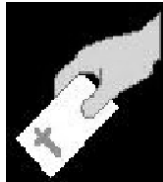
**GRUPO "SOLIDARIAS" APOYO A LA MUJER**



*Mujer, te invitamos a compartir unos momentos de reflexión en tu vida y en la nuestra, compartimos las penas, las alegrías, los fracasos y los progresos, pero también como es que Dios nos fortalece y nos convierte en mujeres fuertes y emprendedoras. "Ven" a compartir, todas unidas buscamos soluciones, apoyo a cualquier situación ya sea soledad, rechazo, engaño, problemas con los hijos, o simplemente necesitas que te escuchen y te comprendan. Reflexionamos en la Biblia y temas de interés para la mujer. Te esperamos este lunes, 16 de agosto, de las 7:00-8:30pm, en nuestro Centro Parroquial. Para más información comuníquese con Martha Ordaz 626-797-4318 o al Centro Parroquial 626-797-1167.*

**HANDY VACATION CHECKLIST**


- Stop mail and newspaper
- Have a neighbor watch house
- Take the dog to the vet
- Make reservations
- Service car
- Plane tickets
- Put lights on timer
- Tell police you will be gone
- When traveling, nationwide Mass
- Church locations & Schedules call 410-676-6000 or go to [www.masstimes.org](http://www.masstimes.org) o
- Fill and mail your Sunday envelopes...post-dated checks are okay. Your parish will miss you for many reasons...one is that church expenses don't go on vacation. Please remember!



**CAMINOS**

**INSCRIPCIONES PARA CLASES DE EDUCACIÓN RELIGIOSA**

*Las inscripciones para la preparación de los sacramentos de Reconciliación (confesión) y Eucaristía (primera comunión) continuarán durante todos los domingos en agosto, después de la misa de 12:00pm en el centro parroquial.*



**LA ASUNCIÓN DE LA SANTISIMA VIRGEN MARÍA**

**"SUMMER LUAU"**

Come join your St. Elizabeth Knights of Columbus for our **"FIRST EVER SUMMER LUAU"**

In our Beautiful Grotto  
Next Saturday, 21 August, 2010 6pm to 10pm.  
Pork, Chicken and other great Foods and Drinks.  
You will be entertained by live Polynesian Dancers  
Get your tickets **Early and SAVE \$5.00**  
Available After ALL MASSES TODAY  
Families Welcome



**CALLING ALL DIAMONDS!**



Sunday, August 29 at the 10:15 & 12:00 masses, the Black Catholic Association will once again honor our precious Diamonds (people 75 yrs of age or older)! Please plan on helping celebrate the Treasures in our mist! If you know of any new Diamonds (new to the parish or have recently celebrated their 75<sup>th</sup> birthday), please contact Pam Larson at 797-8717 to include them among our honorees.

**LLAMANDO A TODOS LOS DIAMANTES**

*El domingo, 29 de agosto en la misa de las 10:15 y las 12:00 del mediodía, la Asociación de los Católicos Afro-Americanos una vez más van a honrar a nuestros diamantes (personas de 75 años de edad y mayores). ¡Por favor ayúdenos a celebrar a nuestros tesoros entre nosotros! Necesitamos su ayuda para localizarlos (nuevos feligreses o recientemente hayan celebrado sus 75 años de edad), por favor comuníquese con Pam Larson al 797-8717 para incluirlos con nuestros honorados.*

Are you thinking about a vocation to the priesthood or religious life? Check it out: [LAVocations.org](http://LAVocations.org)

**OUR WARMEST WELCOME / NUESTRA SINCERA BIENVENIDA**

Welcome to all who celebrate with us, visitors, long time residents or newly arrived in the parish. We thank God for you! If you are not a registered member of our parish community or if you have a new address, etc., please fill out this form, place it in the collection basket, or mail it to the Parish Center. Thank you.

*Bienvenidos a todos los que están celebrando con nosotros, ya sean visitantes, parroquianos, o recién llegados a la parroquia. ¡Le damos gracias a Dios por ustedes! Si todavía no están registrados en la parroquia, o si tienen una nueva dirección. Por favor llenar esta forma, déjenla en la canasta de la colecta, o envíenla al Centro Parroquial. Muchas gracias.*

Name / Nombre: \_\_\_\_\_ Date/Fecha \_\_\_\_\_

Address / Dirección: \_\_\_\_\_ Phone/Teléfono: \_\_\_\_\_

- New Parishioners/Nuevos Parroquianos  Yes, please send envelopes/Sí, por favor, enviar sobres. **Email:** \_\_\_\_\_
- New Address/Nueva Dirección  New phone number/Nuevo número telefónico  Moving-Remove from list **Moviendo Quétenme del registro**

# ORGANIZATIONS / ORGANIZACIONES

**Black Catholic Association**  
Rhanna Wells  
626.798.4789

**Italian Catholic Federation**  
Antonio Alosi  
626.797.8015  
4th. Fri. @7:30pmin Parish Center

**Mission Circle**  
Mary Kreuz  
626-794-8978  
(Mtng. every 1st Friday of the  
Month 1:30pm)

**Respect Life**  
Jeanmarie Phillips 626.488-0027  
Project Rachel  
(Post Abortion Counseling)  
Molly Israel  
Foothills Pregnancy Resource Center  
924 Buena Vista St., Ste. 202  
Duarte, CA 91010  
626.358-2122

**Preparación de Quinciañeras**  
Josefina Gutierrez  
626.792.5062

**Grief Ministries**  
Cynthia Mitchell  
626.797.1167

**Ministerio de Duelo**  
Maria Esther Uribe  
626.398.4571

**St. Vincent de Paul Society**  
Hot Line 626.797-.5869  
Donations (free pick-up)  
1.800.974.3571

**Filipino Association**  
Gay Obedicen  
626.329-8776

**Legión of Mary**  
Nestor P. Simon  
626.577.0347

***Encuentro Matrimonial***  
Pedro y Reyna Gonzáles  
626.797.6165

***Maranatha Grupo de Oración***  
Hector Gonzalez  
626.576.5519

**Pregnancy Help Center of San  
Gabriel Valley**  
5626 N. Rosemead Blvd, Temple  
City, CA 91780  
626.309.0788

**Catholic AIDS Resource Center**  
San Gabriel Valley 213.223.9047  
**Catholic HIV/AIDS Ministry**  
213.637.7HIV

**Parent Teacher Organization**  
Patricia Jaime, 626.797.7727

**Finance Council**  
***Consejo Financiero***  
Ursula Hyman, 626.791.8004

**Scouts**  
Girl Scouts, Aimee Brazeau  
Phyllis Cremer  
626.797-1167

***Movimiento Familiar Cristiano***  
Martin & Maria Mendez  
398-1263 Cell

***Comite Hispano***  
Willie Perez  
626.794-2621

**Knights of Columbus**  
David Sharkey  
626.797.1167

**Columbian Squires**  
Marco Magallon, Jr.  
626.797-5426

**Ladies of Columbus**  
Cynthia Mitchell  
626.797-1167

***Ministros de los Enfermos***  
Margarita Diaz  
626.797.6721

**Grupo de Apoyo para la Mujer**  
Martha Ordaz  
626.797.4318 H  
626.806.6249 cell